

Zeitschrift:	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber:	Organización de los Suizos en el extranjero
Band:	51 (2024)
Heft:	2: Más vale prevenir que lamentar : Suiza incrementa sus reservas de emergencia
Rubrik:	Selección : Carole Durussel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Carole Durussel



¿Cuántos suizos y suizas habrán tenido en su vida el privilegio de pisar la Antártida, ese continente cubierto de hielo? Esta suerte le tocó a la valdense Carole Durussel, quien el pasado mes de noviembre viajó al Polo Sur por mar, junto con otras 67 científicas. “Los diferentes tonos blancos y azules de la Antártida permanecerán para siempre grabados en mi memoria”, declaró a su regreso a Argentina, el 2 de diciembre. Esta expedición de tres semanas se organizó bajo los auspicios de la fundación Homeward Bound, cuyo objetivo es incrementar la visibilidad de las mujeres en las ciencias naturales. Para esta ONG, fundada por cuatro mujeres, la igualdad de género contribuye a mejorar nuestro medio ambiente. Pero ¿por qué el Polo Sur? Porque este territorio virgen se encuentra en el centro de las preocupaciones en materia de clima y contaminación. Durante este viaje a los confines de la tierra se celebraron varias reuniones sobre temas relacionados –en particular– con el liderazgo.

Carole Durussel se enamoró del mar de niña, al observar las ballenas. Ya de adulta, se formó en ciencias del medio marino y obtuvo un doctorado en derecho internacional del medioambiente. Actualmente funge en Londres como Secretaria Adjunta de la Comisión OSPAR para el Convenio sobre la Protección del Medio Ambiente Marino del Atlántico Nordeste, un mar afectado por la sobre pesca y los vertidos industriales. Además, ha aportado su experiencia en el marco de un tratado sobre la protección de la diversidad biológica marina en zonas de alta mar. En su viaje a la Antártida estuvo acompañada de mujeres que ocupan puestos de alto nivel. “Para acceder a estos niveles hacen falta modelos”, considera la científica suiza. Los vínculos que estableció durante esta expedición fueron “sumamente valiosos” para su futuro trabajo, afirmó encantada. STÉPHANE HERZOG

Suiza prepara la cumbre por la paz en Ucrania

Suiza desea organizar en el transcurso de este año una conferencia sobre el proceso de paz en Ucrania. Así lo anunciaron en enero la Presidenta de la Confederación, Viola Amherd, y el Presidente ucraniano, Volodímir Zelenski, tras una reunión conjunta. Amherd invitó a todos los países que respetan la soberanía y la integridad territorial de Ucrania a participar en esta conferencia. Volodímir Zelenski, por su parte, espera que participen los países del “Sur global”: “Para nosotros es importante mostrar que todo el mundo está en contra de la agresión rusa y a favor de una paz justa”. Moscú puso inmediatamente en tela de juicio la pertinencia de celebrar en Suiza una cumbre de paz sobre Ucrania, alegando que este país no es el mediador neutral que dice ser. Sin embargo, poco después se celebró por primera vez una reunión, en Nueva York, entre el Ministro de Asuntos Exteriores, Ignazio Cassis, y su homólogo ruso, Serguéi Lavrov. Según Cassis, hablaron de “guerra y paz”. Cassis consideró este intercambio como un primer paso importante hacia el diálogo. (MUL)

Viejos tranvías suizos para Ucrania

Berna y Zúrich están renovando su flota de tranvías. Ambas ciudades cederán a Ucrania sus vehículos, que se encuentran en perfecto estado de funcionamiento. Los tranvías se utilizarán en Leópolis y Vínnysnia. La Secretaría de Estado de Economía se encargará de su traslado a este país en guerra, así como de la formación de los operadores de la empresa ucraniana a cargo de su funcionamiento. La exportación a países socios de viejos tranvías suizos en buen estado cuenta con una larga tradición. Por ejemplo, desde 2003 circulan tranvías berneses en Iași (Rumanía), y los tranvías verdes de Basilea (el famoso *Tramli*) en Belgrado (Serbia). (MUL)

Se anula la obligación de visado para los kosovares

Desde el 1.º de enero de 2024, los kosovares pueden entrar en el espacio Schengen —y, por tanto, en Suiza— sin necesidad de visado. A partir de ahora pueden realizar estancias de noventa días sin este requisito. Esta medida facilita sobre todo los contactos familiares, algo importante en vista del gran número de personas con raíces kosovares que viven en Suiza. (MUL)

La ETH de Zúrich refuerza su interés por la IA

La ETH de Zúrich recibirá la que probablemente sea la mayor donación jamás concedida a una universidad suiza: el empresario alemán Dieter Schwarz, antiguo jefe de la cadena de supermercados Lidl, financiará veinte cátedras dedicadas a la investigación de la inteligencia artificial (IA) durante un lapso de treinta años. Para la ETH, esto también supone expandirse a Alemania, ya que tiene previsto crear un centro de enseñanza e investigación en Heilbronn, ciudad natal de Dieter Schwarz. Si bien no se ha revelado el importe exacto de la donación, es probable que ascienda a varios cientos de millones de francos suizos. (MUL)